

Bruselj, 24. avgust 2020  
(OR. en)

10202/20

---

---

**Medinstitucionalna zadeva:  
2020/0212 (NLE)**

---

---

**ECOFIN 718  
FIN 534  
UEM 259**

**SPREMNI DOPIS**

---

Pošiljatelj:	Ilze JUHANSONE, generalna sekretarka Evropske komisije
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2020) 449 final
Zadeva:	Predlog IZVEDBENEGA SKLEPA SVETA o dodelitvi začasne podpore Grčiji na podlagi Uredbe Sveta (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19

---

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2020) 449 final.

---

Priloga: COM(2020) 449 final



EVROPSKA  
KOMISIJA

Bruselj, 24.8.2020  
COM(2020) 449 final

2020/0212 (NLE)

Predlog

### **IZVEDBENI SKLEP SVETA**

**o dodelitvi začasne podpore Grčiji na podlagi Uredbe Sveta (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19**

## OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

### 1. OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Uredba Sveta 2020/672 (v nadaljnjem besedilu: uredba o instrumentu SURE) določa pravni okvir za zagotavljanje finančne pomoči Unije državam članicam, ki se zaradi izbruha COVID-19 soočajo z resnimi gospodarskimi motnjami ali jih takšne motnje resno ogrožajo. Podpora v okviru instrumenta SURE je v prvi vrsti namenjena financiranju shem skrajšanega delovnega časa ali podobnih ukrepov za zaščito zaposlenih in samozaposlenih, da se tako zmanjša obseg brezposelnosti in izgube dohodka, poleg tega pa tudi financiranju nekaterih ukrepov, povezanih z zdravjem, zlasti na delovnem mestu.

Grčija je 6. avgusta 2020 zaprosila za finančno pomoč Unije na podlagi uredbe o instrumentu SURE. Komisija se je v skladu s členom 6(2) uredbe o instrumentu SURE posvetovala z grškimi organi, da bi preverila nenadno in močno povečanje dejanskih in načrtovanih odhodkov, neposredno povezano s a) posebnim nadomestilom za zaposlene v zasebnem sektorju, katerih pogodbe o zaposlitvi so bile začasno prekinjene zaradi krize, b) stroški za kritje prispevkov za socialno varnost v obdobju te prekinitve, c) posebnim nadomestilom za samozaposlene, d) shemo skrajšanega delovnega časa in e) prispevki delodajalcev za socialno varnost za zaposlene v sezonskih podjetjih v terciarnem sektorju, ki jih je povzročila pandemija COVID-19. Pomoč se zlasti nanaša na:

- (1) posebno nadomestilo za zaposlene v zasebnem sektorju, katerih pogodbe o zaposlitvi so bile začasno prekinjene. Ta ukrep je namenjen zaščiti zaposlitve v podjetjih, ki so svoje dejavnosti prenehala opravljati na podlagi javnega odloka ali pripadajo gospodarskim sektorjem, ki jih je izbruh COVID-19 močno prizadel, in se nanaša na zagotavljanje posebnega mesečnega nadomestila v višini 543 EUR za zaposlene, katerih pogodbe o zaposlitvi so začasno prekinjene od marca 2020. Pogoj za upravičenost do sheme je, da delodajalec obdrži enako število zaposlenih (kar pomeni tudi popolnoma iste zaposlene) za obdobje, ki je enako obdobju, za katero je bila pogodba o zaposlitvi začasno prekinjena;
- (2) nacionalni organi so poleg tega uvedli državno financiranje prispevkov za socialno varnost zaposlenih, ki so upravičeni do posebnega dodatka iz točke (a). Pogoj za upravičenost do sheme je, da delodajalec obdrži enako število zaposlenih (kar pomeni tudi popolnoma iste zaposlene) za obdobje, ki je enako obdobju, za katero je bila pogodba o zaposlitvi začasno prekinjena;
- (3) posebno nadomestilo za samozaposlene. Ukrep zadeva enkratno posebno nadomestilo v višini 600 EUR, ki se je zagotovilo aprila ali junija 2020 za samozaposlene (ekonomisti, računovodje, inženirji, odvetniki, zdravniki, učitelji in raziskovalci);
- (4) shemo skrajšanega delovnega časa, ki velja od 15. junija 2020 do 15. oktobra 2020 v vseh podjetjih, z izjemo letalske industrije, za katero obstaja možnost podaljšanja, in sicer do konca leta 2020. Upravičena podjetja so tista, ki so zabeležila zmanjšanje prometa za najmanj 20 %, ukrep pa omogoča zmanjšanje števila delovnih ur zaposlenih do 50 % na teden pod pogojem, da se delovno razmerje ohrani. Država je

od 15. junija 2020 do 30. junija 2020 krila 60 % neto prihodkov zaposlenega in 60 % prispevkov delodajalca za socialno varnost v zvezi z neopravljenimi urami. Od 1. julija 2020 država krije 100 % prispevkov delodajalca in delojemalca za socialno varnost za neopravljene ure, poleg 60 % neto prihodka zaposlenih za neopravljene ure;

- (5) državno financiranje prispevkov delodajalca za socialno varnost za zaposlene v sezonskih podjetjih. Ukrep je namenjen sezonskim podjetjem v terciarnem sektorju, in sicer podjetjem, pri katerih je na podlagi podatkov iz leta 2019 50 % prometa skoncentriranega v tretjem četrtletju leta, in je namenjen financiranju prispevkov delodajalcev za socialno varnost v juliju, avgustu in septembru 2020 pod pogojem, da podjetja ohranijo enako število zaposlenih, kot so jih imela 30. junija 2020.

Grčija je Komisiji predložila ustrezne informacije.

Komisija glede na razpoložljiva dejstva predlaga Svetu, da sprejme izvedbeni sklep o odobritvi finančne pomoči Grčiji v skladu z uredbo o instrumentu SURE v podporo zgoraj navedenim ukrepom.

- **Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike**

Ta predlog je v celoti skladen z Uredbo Sveta 2020/672, na podlagi katere je predložen.

Predlog dopolnjuje drug instrument prava Unije za zagotavljanje podpore državam članicam v izrednih razmerah, in sicer Uredbo Sveta (ES) št. 2012/2002 z dne 11. novembra 2002 o ustanovitvi Solidarnostnega sklada Evropske unije (Uredba (ES) št. 2012/2002). Uredba (EU) 2020/461 Evropskega parlamenta in Sveta, ki spreminja navedeni instrument, da bi se razširilo njegovo področje uporabe na izredne razmere večjih razsežnosti v javnem zdravju in opredelile posebne dejavnosti, upravičene do financiranja, je bila sprejeta 30. marca.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Predlog je del sklopa ukrepov, pripravljenih v odziv na trenutno pandemijo COVID-19, kot je „naložbena pobuda v odziv na koronavirus“, in dopolnjuje druge instrumente, ki podpirajo zaposlovanje, kot sta Evropski socialni sklad in Evropski sklad za strateške naložbe (EFSI)/InvestEU. Z uporabo izposojanja in posojanja za podporo državam članicam v tem konkretnem primeru izbruha COVID-19 bi ta predlog zagotavljal drugo raven zaščite za financiranje shem skrajšanega delovnega časa in podobnih ukrepov, s čimer bi pomagal ohranjati delovna mesta ter s tem zaščititi zaposlene in samozaposlene pred tveganjem brezposelnosti.

## 2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Pravna podlaga za ta instrument je Uredba Sveta 2020/672.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Predlog je odziv na prošnjo države članice in odraža evropsko solidarnost z zagotavljanjem finančne pomoči Unije v obliki začasnih posojil državi članici, ki jo je prizadel izbruh COVID-19. Takšna finančna pomoč kot druga raven zaščite začasno podpira povečane

javnofinančne odhodke držav članic za sheme skrajšanega delovnega časa in podobne ukrepe ter jim pomaga ščititi delovna mesta in s tem zaposlene in samozaposlene pred tveganjem brezposelnosti in izgube dohodka.

Podpora bo pomagala prizadetemu prebivalstvu in pripomogla k blažitvi neposrednih družbenih in gospodarskih posledic krize COVID-19.

- **Sorazmernost**

Predlog upošteva načelo sorazmernosti. Ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje ciljev instrumenta.

### **3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA**

- **Posvetovanja z zainteresiranimi stranmi**

Zaradi nujne čimprejšnje priprave predloga, da bi ga Svet lahko pravočasno sprejel, posvetovanja z zainteresiranimi stranmi ni bilo mogoče izvesti.

- **Ocena učinka**

Zaradi nujnosti priprave predloga ocena učinka ni bila izvedena.

### **4. PRORAČUNSKE POSLEDICE**

Komisija bi morala imeti možnost najema posojil na finančnih trgih z namenom nadaljnjega posojanja državi članici, ki zaprosi za finančno pomoč v okviru instrumenta SURE.

Poleg jamstev, ki jih dajo države članice, okvir vključuje tudi druge zaščitne ukrepe za zagotavljanje finančne trdnosti sheme, in sicer:

- strog in konservativen pristop k finančnemu upravljanju,
- oblikovanje posojilnega portfelja, ki omejuje tveganje koncentracije, letno izpostavljenost in čezmerno izpostavljenost do posameznih držav članic, hkrati pa zagotavlja, da se državam članicam, ki najbolj potrebujejo pomoč, lahko zagotovijo zadostna sredstva, ter
- možnosti obnovitve dolga.

Predlog

## IZVEDBENI SKLEP SVETA

### **o dodelitvi začasne podpore Grčiji na podlagi Uredbe Sveta (EU) 2020/672 za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah po izbruhu COVID-19**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) 2020/672 z dne 19. maja 2020 o vzpostavitvi evropskega instrumenta za začasno podporo za ublažitev tveganj za brezposelnost v izrednih razmerah (SURE) po izbruhu COVID-19<sup>1</sup> in zlasti člena 6(1) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Grčija je 6. avgusta 2020 zaprosila za finančno pomoč Unije, da bi dopolnila svoja nacionalna prizadevanja za obravnavanje učinka izbruha COVID-19 in njegovih socialno-ekonomskih posledic za delavce.
- (2) Izbruh COVID-19 in izredni ukrepi, ki jih je Grčija sprejela za zaježitev izbruha ter njegovih socialno-ekonomskih učinkov in učinkov, povezanih z zdravjem, bodo po pričakovanjih zelo močno vplivali na javne finance. V skladu z napovedjo Komisije iz pomladi 2020 naj bi primanjkljaj sektorja država Grčije do konca leta 2020 znašal 6,4 % bruto domačega proizvoda (BDP), dolg sektorja država pa 196,4 % BDP. Glede na vmesno napoved Komisije iz poletja 2020 naj bi se BDP Grčije v letu 2020 zmanjšal za 9 %.
- (3) Izbruh COVID-19 je imobiliziral znaten del delovne sile v Grčiji. To je povzročilo nenadno in močno povečanje javnofinančnih odhodkov Grčije v zvezi s posebnim dodatkom za zaposlene v zasebnem sektorju, katerih pogodbe o zaposlitvi so bile začasno prekinjene zaradi krize, stroški za kritje prispevkov za socialno varnost v obdobju prekinitve, posebnim nadomestilom za samozaposlene, shemo skrajšanega delovnega časa in prispevki delodajalcev za socialno varnost za zaposlene v sezonskih podjetjih v terciarnem sektorju, kot je opisano v uvodnih izjavah od 4 do 8.
- (4) Natančneje, s Pravnim aktom z dne 14. marca 2020<sup>2</sup>, kot je naveden v prošnji Grčije z dne 6. avgusta 2020, je bil uveden poseben dodatek za zaposlene v zasebnem sektorju,

<sup>1</sup> UL L 159, 20.5.2020, str. 1.

<sup>2</sup> Pravni akt z dne 14. marca 2020 (Uradni list A' 64), ratificiran s členom 3 Zakona 4682/2020 (Uradni list A' 76); Ministrska odločba 12998/232 (Uradni list B' 1078 z dne 28. marca 2020), Ministrska odločba 16073/287 z dne 22. aprila 2020 (Uradni list B' 1547 z dne 22. aprila

katerih pogodbe o zaposlitvi so bile začasno prekinjene. Ta ukrep je namenjen zaščititi zaposlitve v podjetjih, ki so svoje dejavnosti prenehala opravljati na podlagi javnega odloka ali pripadajo gospodarskim sektorjem, ki jih je izbruh COVID-19 močno prizadel, in se nanaša na zagotavljanje posebnega mesečnega nadomestila v višini 543 EUR za zaposlene, katerih pogodbe o zaposlitvi so začasno prekinjene od marca 2020. Pogoj za upravičenost do sheme je, da delodajalec obdrži enako število zaposlenih (kar pomeni tudi popolnoma iste zaposlene) za obdobje, ki je enako obdobju, za katero je bila pogodba o zaposlitvi začasno prekinjena;

- (5) Nacionalni organi so poleg tega uvedli državno financiranje prispevkov za socialno varnost zaposlenih, ki so upravičeni do posebnega dodatka iz uvodne izjave 4. Pogoj za upravičenost do sheme je, da delodajalec obdrži enako število zaposlenih (kar pomeni tudi popolnoma iste zaposlene) za obdobje, ki je enako obdobju, za katero je bila pogodba o zaposlitvi začasno prekinjena;
- (6) S Pravnim aktom z dne 20. marca 2020<sup>3</sup>, kot je naveden v prošnji Grčije z dne 6. avgusta 2020, je bil uveden poseben dodatek za samozaposlene. Ukrep zadeva enkratno posebno nadomestilo v višini 600 EUR, ki se je zagotovilo aprila ali junija 2020 za samozaposlene (ekonomisti, računovodje, inženirji, odvetniki, zdravniki, učitelji in raziskovalci);
- (7) Shema skrajšanega delovnega časa, ki velja od 15. junija 2020 do 15. oktobra 2020 v vseh podjetjih, z izjemo letalske industrije, za katero obstaja možnost podaljšanja, in sicer do konca leta 2020, je bila uvedena z Zakonom 4690/2020<sup>4</sup>, kot je naveden v prošnji Grčije z dne 6. avgusta 2020. Upravičena podjetja so tista, ki so zabeležila zmanjšanje prometa za najmanj 20 %, ukrep pa omogoča zmanjšanje števila delovnih ur zaposlenih do 50 % na teden pod pogojem, da se delovno razmerje ohrani. Država je od 15. junija 2020 do 30. junija 2020 krila 60 % neto prihodkov zaposlenega in 60 % prispevkov delodajalca za socialno varnost v zvezi z neopravljenimi urami. Od 1. julija 2020 država krije 100 % prispevkov delodajalca in delojemalca za socialno varnost za neopravljene ure, poleg 60 % neto prihodka zaposlenih za neopravljene ure;
- (8) In končno se je z Zakonom 4714/2020<sup>5</sup>, kot je naveden v prošnji Grčije z dne 6. avgusta 2020, uvedlo financiranje prispevkov delodajalca za socialno varnost v zvezi z zaposlenimi v sezonskih podjetjih. Ukrep je namenjen sezonskim podjetjem v terciarnem sektorju, in sicer podjetjem, pri katerih je na podlagi podatkov iz leta 2019 50 % prometa skoncentriranega v tretjem četrtletju leta, in je namenjen financiranju prispevkov delodajalcev za socialno varnost v juliju, avgustu in septembru 2020 pod pogojem, da podjetja ohranijo enako število zaposlenih, kot so jih imela 30. junija 2020.
- (9) Grčija izpolnjuje pogoje, da lahko zaprosi za finančno pomoč iz člena 3 Uredbe (EU) 2020/672. Grčija je Komisiji predložila ustrezne dokaze, da so se dejanski in

---

2020), Ministrska odločba 17788/346 z dne 8. maja 2020 (Uradni list B' 1779 z dne 10. maja 2020) in Ministrska odločba 23102/477/2020 (Uradni list B' 2268 z dne 13. junija 2020).

<sup>3</sup> Pravni akt z dne 20. marca 2020 (Uradni list A' 68), ratificiran s členom 1 Zakona 4683/2020 (Uradni list A' 83).

<sup>4</sup> Zakon 4690/2020 (Uradni list A' 104), ratificiran s členoma 122 in 123 Zakona 4714/2020 (Uradni list A' 148), Ministrska odločba 23103/478 (Uradni list B 2274 z dne 14. junija 2020) in Ministrska odločba 32085/1771.

<sup>5</sup> Zakon 4714/2020 (Uradni list A' 148), ratificiran z Ministrsko odločbo 32085/1771.

načrtovani javnofinančni odhodki od 1. februarja 2020 povečali za 2 728 000 000 EUR zaradi nacionalnih ukrepov, sprejetih za obravnavanje socialno-ekonomskih učinkov izbruha COVID-19. To pomeni nenadno in močno povečanje, ker se nanaša na nove ukrepe, ki zajemajo velik delež podjetij in delovne sile v Grčiji.

- (10) Komisija se je v skladu s členom 6 Uredbe (EU) 2020/672 posvetovala z Grčijo ter preverila nenadno in močno povečanje dejanskih in načrtovanih javnofinančnih odhodkov, opisano v prošnji z dne 6. avgusta 2020, ki je neposredno povezano s shemami skrajšanega delovnega časa in podobnimi ukrepi.
- (11) Zato bi bilo treba zagotoviti finančno pomoč za podporo Grčiji pri obravnavanju socialno-ekonomskih učinkov resnih gospodarskih motenj, ki jih je povzročil izbruh COVID-19.
- (12) Ta sklep ne bi smel posegati v izid kakršnih koli postopkov v zvezi z izkrivljanjem delovanja notranjega trga, ki se lahko izvedejo, in sicer zlasti na podlagi členov 107 in 108 PDEU. Ne razveljavlja zahteve, da države članice Komisijo v skladu s členom 108 PDEU obvestijo o primerih morebitne državne pomoči.
- (13) Grčija bi morala Komisijo redno obveščati o izvrševanju načrtovanih javnofinančnih odhodkov, da bi Komisija lahko ocenila, v kolikšnem obsegu je Grčija izvršila navedene odhodke.
- (14) Odločitev o zagotovitvi finančne pomoči je bila sprejeta ob upoštevanju obstoječih in pričakovanih potreb Grčije, pa tudi prošnji za finančno pomoč v skladu z Uredbo (EU) 2020/672, ki so jih že predložile ali jih nameravajo predložiti druge države članice, pri čemer se upoštevajo načela enake obravnave, solidarnosti, sorazmernosti in preglednosti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

#### *Člen 1*

Grčija izpolnjuje pogoje iz člena 3 Uredbe (EU) 2020/672.

#### *Člen 2*

1. Unija da Grčiji na voljo posojilo v znesku največ 2 728 000 000 EUR. Povprečna zapadlost posojila ne presega 15 let.
2. Obdobje razpoložljivosti finančne pomoči, dodeljene s tem sklepom, je 18 mesecev od prvega dne po začetku veljavnosti tega sklepa.
3. Komisija da Grčiji na voljo finančno pomoč Unije v največ osmih obrokih. Obrok se lahko izplača v eni ali več tranšah. Zapadlost tranš prvega obroka je lahko daljša od največje povprečne zapadlosti iz odstavka 1. V takih primerih se zapadlost nadaljnjih tranš določi tako, da največja povprečna zapadlost iz odstavka 1 ni presežena, ko so izplačani vsi obroki.

4. Prvi obrok se sprostí ob začetku veljavnosti sporazuma o posojilu iz člena 8(2) Uredbe (EU) 2020/672.
5. Grčija plača strošek financiranja Unije iz člena 4 Uredbe (EU) 2020/672 za vsak obrok ter vse pristojbine, stroške in odhodke Unije, ki izhajajo iz financiranja.
6. Komisija odloča o obsegu in sprostívi obrokov ter velikosti tranš.

### *Člen 3*

Grčija lahko financira naslednje ukrepe:

- a) posebno nadomestilo za zaposlene, katerih pogodbe o zaposlitvi so bile začasno prekinjene, kot je določeno v členu 13 Pravnega akta z dne 14. marca 2020;
- b) kritje prispevkov za socialno varnost zaposlenih v okviru ukrepa iz točke (a) tega člena, kot je določeno v členu 13 Pravnega akta z dne 14. marca 2020;
- c) posebno nadomestilo za samozaposlene, kot je določeno v členu 8 Pravnega akta z dne 20. marca 2020;
- d) shemo skrajšanega delovnega časa, kot je določena v členu 31 Zakona 4690/2020;
- e) prispevke delodajalcev za socialno varnost za zaposlene v sezonskih podjetjih v terciarnem sektorju, kot je določeno v členu 123 Zakona 4714/2020.

### *Člen 4*

Grčija do [*DATUM: 6 mesecev po datumu objave tega sklepa*] in nato vsakih 6 mesecev obvešča Komisijo o izvrševanju načrtovanih javnofinančnih odhodkov, dokler načrtovani javnofinančni odhodki niso v celoti izvršeni.

### *Člen 5*

Ta sklep je naslovljen na Helensko republiko.

### *Člen 6*

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju,

*Za Svet  
Predsednik*